



Thuốc chủng ngừa bệnh viêm màng não loại b *Haemophilus influenzae* type b (Hib) Vaccine

**Giữa an toàn cho con quý vị.
Chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn.**

Khi chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn, con quý vị có thể được bảo vệ chống nhiều căn bệnh suốt đời.

Việc chủng ngừa đã cứu thêm được nhiều mạng người tại Canada trong 50 năm vừa qua hơn bất cứ biện pháp y tế nào khác.

Thuốc chủng ngừa Hib là gì?

Thuốc chủng ngừa Hib bảo vệ chống lại việc bị nhiễm vi khuẩn gây viêm màng não loại b (*Haemophilus influenzae* type b, viết tắt Hib). Tuy tên gọi là như vậy nhưng bệnh này không phải giống như bệnh cúm (flu).

Thuốc chủng ngừa Hib được chấp thuận bởi Bộ Y Tế Canada và được chích miễn phí như một phần của lịch trình chủng ngừa theo định kỳ của con quý vị. Hãy gọi cho chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị để làm hẹn chích ngừa.

Ai nên chích ngừa Hib?

Trẻ em từ 2 tháng đến 59 tháng tuổi (dưới 5 tuổi) nên chích ngừa Hib. Thuốc thường được chích kết hợp với các thuốc chủng ngừa khác chẳng hạn như sởi uốn ván, bạch hầu, ho gà, viêm gan B và sốt bại liệt. Để biết thêm thông tin, xin xem [HealthLinkBC File #105 Thuốc Chủng Ngừa Bạch Hầu, Sởi Uốn Ván, Ho Gà, Viêm Gan Loại B, Sốt Tê Liệt, và Trục Khuẩn Gây Viêm Màng Não loại b \(DTaP-HB-IPV-Hib\)](#).

Một số người từ 5 tuổi trở lên với một số các tình trạng bệnh y khoa có nhiều nguy cơ bị nhiễm Hib hơn. Thuốc chủng ngừa được chích miễn phí cho những người:

- không có lá lách hoặc lá lách hoạt động không đúng mức;
- bị bệnh hồng cầu hình lưỡi liềm (sickle cell disease);
- có hệ miễn nhiễm bị suy yếu bởi bệnh tật hoặc do điều trị y khoa;
- có tế bào tiểu đảo (islet cell) hoặc cấy ghép cơ quan nội tạng, hoặc cấy ốc tai (tai trong), hoặc đang chờ để được cấy ghép; hoặc
- đã cấy tế bào mầm.

Điều quan trọng là phải giữ hồ sơ của tất cả các sự chủng ngừa trước đây.

Các sự lợi ích của thuốc chủng ngừa Hib là gì?

Thuốc chủng ngừa Hib là cách tốt nhất để bảo vệ chống lại việc bị nhiễm Hib, một bệnh nghiêm trọng và đôi khi gây tử vong. Khi quý vị chủng ngừa, quý vị cũng giúp bảo vệ cho những người khác nữa.

Các phản ứng có thể có sau khi chích ngừa là gì?

Thuốc chủng ngừa rất an toàn. Chích ngừa an toàn hơn là để bị bệnh *viêm màng não (haemophilus influenzae)* loại b.

Các phản ứng thông thường với thuốc chủng có thể bao gồm bị đau, bị sưng và bị đỏ ở nơi được chích thuốc. Một số trẻ cũng có thể bị sốt hoặc buồn ngủ, quấy khóc và kém ăn kém uống.

Có thể cho uống Acetaminophen hoặc Tylenol® nếu bị sốt hoặc đau nhức. KHÔNG nên cho bất cứ người nào dưới 20 tuổi uống ASA hoặc Aspirin® vì rủi ro bị Hội chứng Reye.

Muốn biết thêm chi tiết về Hội Chứng Reye, hãy đọc [HealthLinkBC File #84 Hội Chứng Reye](#).

Điều quan trọng là phải ở lại y viện trong 15 phút sau khi chích bất cứ loại thuốc chủng ngừa nào bởi vì có một rủi ro cực kỳ hiếm thấy, xảy ra cho ít hơn 1 người trong số một triệu người, của sốc phản vệ được gọi là phản ứng toàn thân ảnh hưởng tới hệ tuần hoàn (anaphylaxis). Điều này có thể bao gồm nổi ban đỏ (hives), khó thở, hoặc sưng cuống họng, lưỡi hay môi. Nếu phản ứng này xảy ra, chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị đã được chuẩn bị để chữa trị. Sự điều trị khẩn cấp bao gồm chích thuốc epinephrine (adrenaline) và chuyên bệnh nhân bằng xe cứu thương đến phòng cấp cứu gần nhất. Nếu các triệu chứng xảy ra sau khi quý vị rời y viện, hãy gọi **9-1-1** hoặc số điện thoại cứu cấp tại địa phương.

Điều quan trọng là phải luôn luôn báo cáo các phản ứng nghiêm trọng hoặc không ngờ trước cho chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị biết.

Ai không nên chích thuốc chủng ngừa Hib?

Hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe nếu quý vị hoặc con quý vị trước đây đã bị một phản ứng đe dọa đến tính mạng với một liều thuốc chủng ngừa Hib, hoặc với bất cứ thành phần nào của thuốc chủng, hoặc với nhựa latex.

Không cần phải trì hoãn việc chủng ngừa do bị cảm lạnh hoặc bị bệnh nhẹ khác. Tuy nhiên, nếu quý vị có điều lo ngại, hãy hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Nhiễm trực khuẩn gây viêm màng não (*Haemophilus influenzae*) loại b là gì?

Hib gây nên bởi trực khuẩn *Haemophilus influenzae* loại b. Bệnh thường ảnh hưởng đến trẻ em dưới 5 tuổi với hầu hết các sự nhiễm trùng xảy ra cho trẻ em dưới 2 tuổi.

Hib có thể gây các sự nhiễm trùng nghiêm trọng và đe dọa đến tính mạng bao gồm viêm màng não, một sự nhiễm trùng màng bao ngoài vỏ não, và nhiễm trùng huyết, một sự nhiễm trùng máu. Cứ 20 trẻ em bị bệnh, 1 em có thể tử vong. Các biến chứng vĩnh viễn của việc bị nhiễm trùng bao gồm hoại não và bị điếc.

Trực khuẩn Hib cũng có thể gây nhiễm trùng nghiêm trọng cuống họng và đe dọa đến tính mạng, được gọi là viêm tiểu thiệt (epiglottitis). Một đứa trẻ bị sự nhiễm trùng này có thể khó thở nghiêm trọng và cần phải được giải phẫu để trợ thở.

Hib lây lan như thế nào?

Hib lây lan qua việc ho, nhảy mũi hoặc tiếp xúc mặt sát với mặt. Bệnh cũng có thể lây qua nước miếng khi người ta hôn hít hoặc ăn uống chung với nhau. Các em bé và trẻ em có thể bị bệnh qua việc dùng chung các núm vú cao su, các bình sữa hoặc các đồ chơi do các trẻ em khác dùng.

Bệnh Hib hiện nay hiếm thấy tại B.C. nhờ có các chương trình chủng ngừa định kỳ ở tuổi thơ.

Ưng Thuận Của Vị Thành Niên Chính Chẩn

Cha mẹ hoặc người giám hộ và các con nên nói chuyện với nhau về vấn đề chủng ngừa. Sẽ có nỗ lực xin phép cha mẹ/người giám hộ hoặc người đại diện ưng thuận trước khi chủng ngừa. Tuy nhiên, luật cho phép trẻ em dưới 19 tuổi hiểu được các lợi ích và các phản ứng có thể xảy ra của mỗi loại thuốc chủng và rủi ro khi không chủng ngừa thì có thể ưng thuận hoặc từ chối chủng ngừa.

Để biết thêm thông tin

Muốn biết thêm chi tiết về chủng ngừa, hãy đến ImmunizeBC tại www.immunizebc.ca.

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLinkBC vào www.HealthLinkBC.ca/healthfiles hoặc đến phòng y tế công cộng tại địa phương quý vị.

Bấm vào www.HealthLinkBC.ca hoặc gọi số **8-1-1** để biết chi tiết và các dịch vụ sức khỏe không cấp thiết tại B.C.

Muốn tìm sự trợ giúp cho người điếc và khiếm thính, gọi số 7-1-1 tại B.C.

Có dịch vụ dịch thuật với hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu của quý vị.



BRITISH COLUMBIA ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority